

# 目次

翰林版

漫畫世說快易通

## 一、漫畫情境篇

(一) 七步成詩	2
(二) 覆巢之下無完卵	3
(三) 望梅止渴	4
(四) 庾公不賣馬	5
(五) 王夷甫避不言錢	6
<b>知識庫</b>	7
<b>分段評量</b> (一) ~ (五)	8
(六) 小時了了，大未必佳	9
(七) 吳牛喘月	10
(八) 割席絕交	11
(九) 吉人辭寡	12
(十) 許允之婦	13
<b>知識庫</b>	14
<b>分段評量</b> (六) ~ (十)	15

## 二、延伸閱讀

(一) 枕流漱石	23
(二) 王戎與諸小兒遊	24
(三) 桑榆之光	25
(四) 昭君入匈奴	26
(五) 絕妙好辭	27
(六) 鍾家兄弟巧應答	29
<b>知識庫</b>	21
<b>分段評量</b> (十一) ~ (十五)	22
(十一) 鄧艾口吃	16
(十二) 劉伶裸居	17
(十三) 詠絮之才	18
(十四) 偷服藥酒	19
(十五) 床頭捉刀人	20
<b>三、附錄解答</b>	31

# 七步成詩

(文學篇)

文帝嘗令東阿王七步作詩，不成者行大法。應聲便為詩曰：「煮豆持作羹，漉菽以為汁，其在釜下燃，豆在釜中泣。本是同根生，相煎何太急！」帝深有慚色。



孔融被捕，  
他的兩個兒  
子依然玩  
著琢釘的  
遊戲。



希望罪刑只加  
在我身上，我  
兩個兒子可能  
保全嗎？



父親大人有看  
過傾覆的鳥巢  
之下，還有完  
好的卵嗎？



# 覆巢之下 無完卵

孔融被收，中外惶怖。時融兒大者九歲，小者八歲，二兒故琢釘戲，了無遽容。融謂使者曰：「冀罪止於身，二兒可得全不？」兒徐進曰：「大人豈見覆巢之下，復有完卵乎？」尋亦收至。（言語篇）

# 望梅止渴

魏武帝(曹操)行軍時迷路了，士兵都口渴難耐。



魏武行役失汲道，三軍皆渴，乃令曰：「前有大梅林，饒子，甘酸，可以解渴。」士卒聞之，口皆出水，乘此得及前源。（假譎篇）

# 庾公不賣馬



庾公乘馬有的盧，或語令賣去。庾云：「賣之必有買者，即當害其主。寧可不安己而移於他人哉？昔孫叔敖殺兩頭蛇以為後人，古之美談；效之，不亦達乎！」（德行篇）

# 王夷甫避不言錢



王夷甫雅尚玄遠，常嫉其婦貪濁，口未嘗言「錢」。婦欲試之，令婢以錢繞床，不得行。夷甫晨起，見錢闔行，謂婢曰：「舉卻阿堵物！」

（規箴篇）

## 一、形容「才思敏捷」的成語

1. 出口成章：脫口而出的話都符合文章規範。比喻才思敏捷，談吐風雅。亦作「脫口成章」、「出言成章」。
2. 文不加點：形容文思敏捷、下筆成章，通篇無所塗改。
3. 文思泉湧：比喻行文時，思路迅速豐暢。
4. 七步之才：有七步成詩的才華。形容人才思敏捷。
5. 斗酒百篇：喝一斗酒，能作詩歌百篇。比喻文才敏捷的人。
6. 援筆立就：拿起筆來很快就完成。
7. 下筆有神：形容寫起文章來，文思泉湧，行文暢達，如有神助。

## 二、「望梅止渴」的相似詞

1. 畫餅充饑：比喻聊以空想安慰自己。
2. 割肉醫瘡：割肉來補瘡，希望將爛瘡醫好。用於比喻不計一切後果，只求解決眼前困境。

## 三、借代為「錢」的詞語

1. 阿堵物：借指錢。語本劉義慶世說新語規箴：  
王夷甫雅尚玄遠，常嫉其婦貪濁，口未嘗言「錢」。婦欲試之，令婢以錢繞床，不得行。夷甫晨起，見錢闔行，謂婢曰：「舉卻阿堵物！」
2. 孔方兄：對錢的戲稱。語本晉魯褒錢神論：「親愛如兄，字曰孔方，失之則貧弱，得之則富強。」

( ) 1. 下列哪一句話可用來形容庾公和孫叔敖的行爲？

- (A) 不經一事，不長一智
- (B) 己所不欲，勿施於人
- (C) 塞翁失馬，焉知非福
- (D) 人無遠慮，必有近憂。

( ) 2. 由望梅止渴一文可知，魏武帝（曹操）是一個怎樣的人？

- (A) 仁民愛物，慈悲爲懷
- (B) 爲達目的，不擇手段
- (C) 欺瞞詐騙，短視近利
- (D) 洞察人心，善用心理。

( ) 3. 下列成語何者不能用來形容才思敏捷？

- (A) 援筆立就
- (B) 七步之才
- (C) 文不加點
- (D) 龍飛鳳舞。

( ) 4. 王夷甫用「阿堵物」這三個字替代「錢」，下列「」中的詞語，何者也是「借代」修辭的用法？

- (A) 但願人長久，千里共「嬋娟」
- (B) 烽火連三月，家書抵「萬金」
- (C) 春蠶到死「絲」方盡
- (D) 「迢迢」牽牛星，皎皎河漢女。

( ) 5. 下列詞語或句子，何者和「覆巢之下無完卵」所表達的意涵不相近？

- (A) 皮之不存，毛將焉附
- (B) 唇亡齒寒
- (C) 以卵擊石
- (D) 沒有國，哪有家。

孔融十歲時，隨父親到洛陽，登門拜訪擔任司隸校尉的李元禮。



# 小時了了，大未必佳

孔文學年十歲，隨父到洛。時李元禮有盛名，為司隸校尉，詣門者皆俊才清稱及中表親戚乃通。文學至門，謂吏曰：「我是李府君親。」既通，前坐。元禮問曰：「君與僕有何親？」對曰：「昔先君仲尼與君先人伯陽，有師資之尊，是僕與君奕世為通好也。」元禮及賓客莫不奇之。太中大夫陳隴後至，人以其語語之。隴曰：「小時了了，大未必佳！」文學曰：「想君小時，必當了了！」隴大踉蹌。（言語篇）

# 吳牛喘月

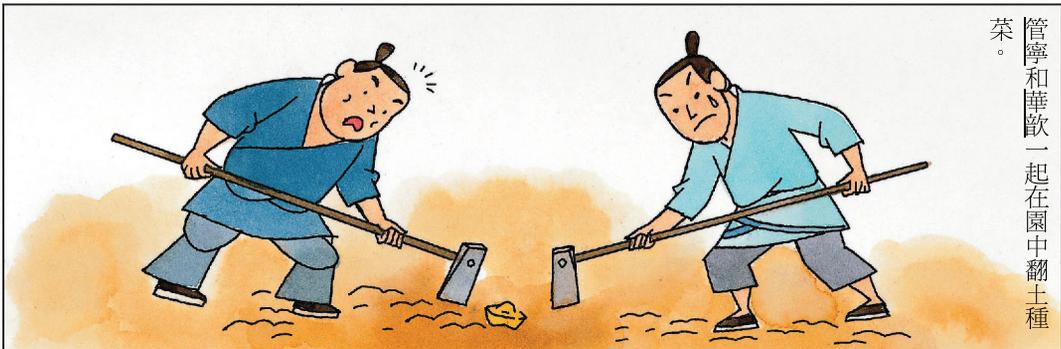
曰：「臣猶吳牛，見月而喘。」（言語篇）

滿奮畏風，在晉武帝坐；北窗作琉璃屏，實密似疏，奮有難色。帝笑之。奮答



# 割席絕交

管寧和華歆一起在園中翻土種菜。



兩人看到黃金後的反應……



又有一次，兩人同席讀書，看到豪華馬車經過……



你不是我求學問道的朋友！



管寧、華歆共園中鋤菜，見地有片金，管揮鋤與瓦石不異，華捉而擲去之。又嘗同席讀書，有乘軒冕過門者，寧讀書如故，歆廢書出看。寧割席分坐曰：「子非吾友也。」（德行篇）

王徽之兄弟三人去拜訪謝安，子猷、子重說了許多庸俗的事情，子敬只是略作寒暄而已。

您好！

您不知道那個人……

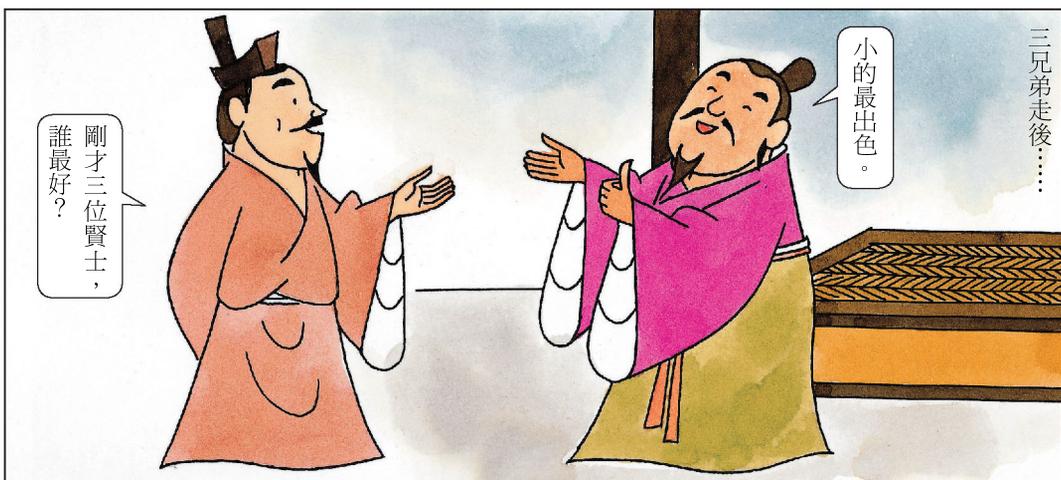
上回我遇到……



三兄弟走後……

小的最出色。

剛才三位賢士，誰最好？



「吉人話少，躁人話多。」我根據這個推知的。

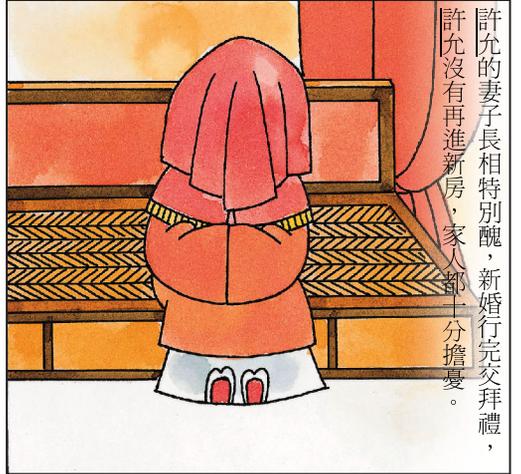
你怎麼知道的？



## 吉人辭寡

王黃門兄弟三人俱詣謝公，子猷、子重多說俗事，子敬寒溫而已。既出，坐客問謝公：「向三賢孰愈？」謝公曰：「小者最勝！」客曰：「何以知之？」謝公曰：「吉人之辭寡，躁人之辭多。」推此知之。」（品藻篇）

許允的妻子長相特別醜，新婚行完交拜禮，許允沒有再進新房，家人都十分擔憂。



# 許允之婦

許允婦，是阮衛尉女，德如妹，奇醜。交禮竟，允無復入理，家人深以為憂。會允有客至，婦令婢視之，還答曰：「是桓郎。」桓郎者，桓範也。婦云：「無憂，桓必勸入。」桓果語許云：「阮家既嫁醜女與卿，故當有意，卿宜察之。」許便回入內。既見婦，即欲出。婦料其此出，無復入理，便捉裾停之。許因謂曰：「婦有四德，卿有其幾？」婦曰：「新婦所乏唯容爾。然士有百行，君有幾？」許云：「皆備。」婦曰：「夫百行以德為首。君好色不好德，何謂皆備？」允有慚色，遂相敬重。（賢媛篇）



● 孔融，字文舉，東漢魯國人，孔子二十世孫，有俊才，為建安七子之一。孔融小時候與哥哥們吃梨，自挑小梨而把大梨讓給哥哥，因此有「孔融讓梨」的佳話。

● 「吳牛」指的是江淮一帶的水牛。南方天熱，水牛怕熱，見月疑是太陽，心生畏懼，所以喘息不止。後來就用「吳牛喘月」來比喻見到曾受其害的類似事物而過分害怕驚懼，或形容天氣酷熱。

● 從吉人辭寡一文可知，賢良的人，謹言慎行，所以沉默寡辭；浮躁的人，輕舉妄動，是以口若懸河。子敬言不輕出，異於二兄子猷、子重的多說俗事，故知「子敬最勝」。

● 婦有四德，「四德」指的是婦德、婦言、婦容、婦功。

● 有關「朋友」的成語

1. 管寧割席：比喻朋友絕交。
2. 患難之交：共同經歷困苦艱難而互相扶持的好朋友。
3. 泛泛之交：普通膚淺的交情。
4. 伯牙絕弦：鍾子期死後，伯牙從此不彈琴，借以比喻知音難遇。
5. 同窗契友：同師受業、意氣相投的好朋友。
6. 狐群狗黨：比喻相互勾結、為非作歹的人。



( ) 1. 由「臣猶隄牛，見月而喘」可知滿奮當時的心境為何？

- (A) 忿恨不平
- (B) 泰然自若
- (C) 驚懼不安
- (D) 平心靜氣。

( ) 2. 從管寧割席的行為可知，管寧交友重視的是什麼？

- (A) 人品高潔，志趣相合
- (B) 誠實不欺，勤勉讀書
- (C) 專心用功，心無旁鶩
- (D) 成熟穩重，心平氣和。

( ) 3. 許允改變態度與妻互相敬重的原因是什麼？

- (A) 許允德行好
- (B) 許婦賢淑機智
- (C) 桓範的撮合
- (D) 阮家財大氣盛相威脅。

( ) 4. 小時了了，大未必佳一文的主旨在說明什麼？

- (A) 李元禮名高權重，求見不易
- (B) 孔文舉拜見李元禮的經過
- (C) 陳躡欺負弱小，自取其辱
- (D) 孔文舉年幼聰慧，口才很好。

( ) 5. 由「吉人之辭寡，躁人之辭多」可以得到何種啓示？

- (A) 話多不如話少，話少不如話好
- (B) 良言一句三冬暖，惡語傷人六月寒
- (C) 酒逢知己千杯少，話不投機半句多
- (D) 鼓不打不響，話不說不明。

# 鄧艾口吃

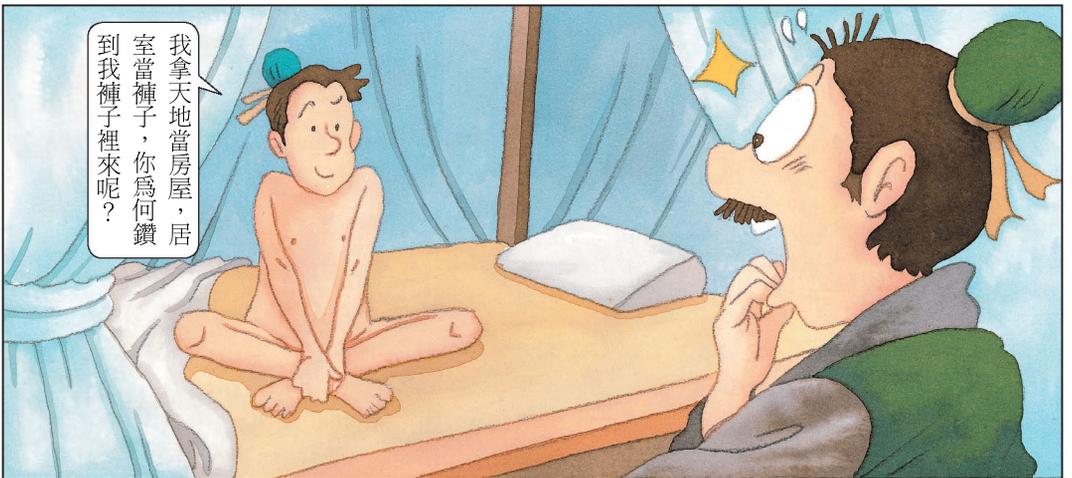
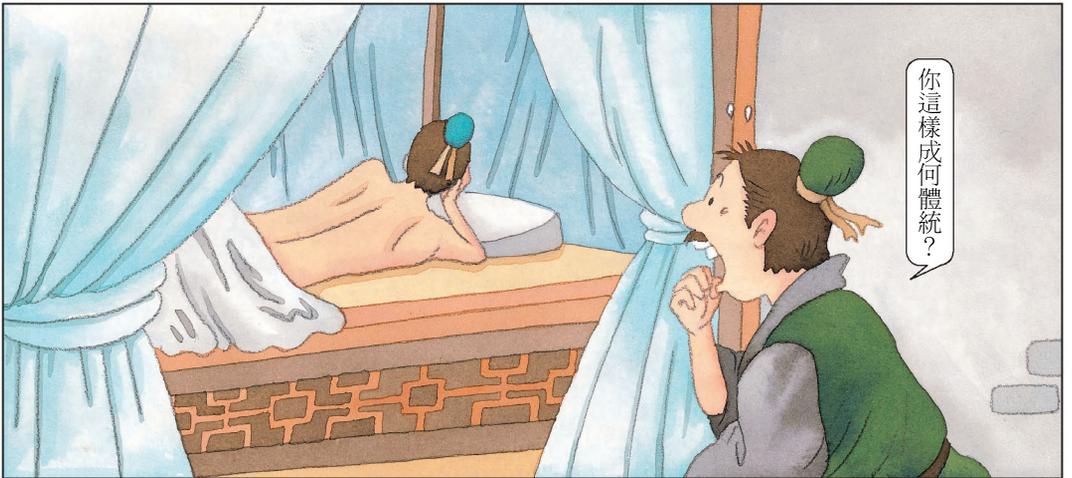
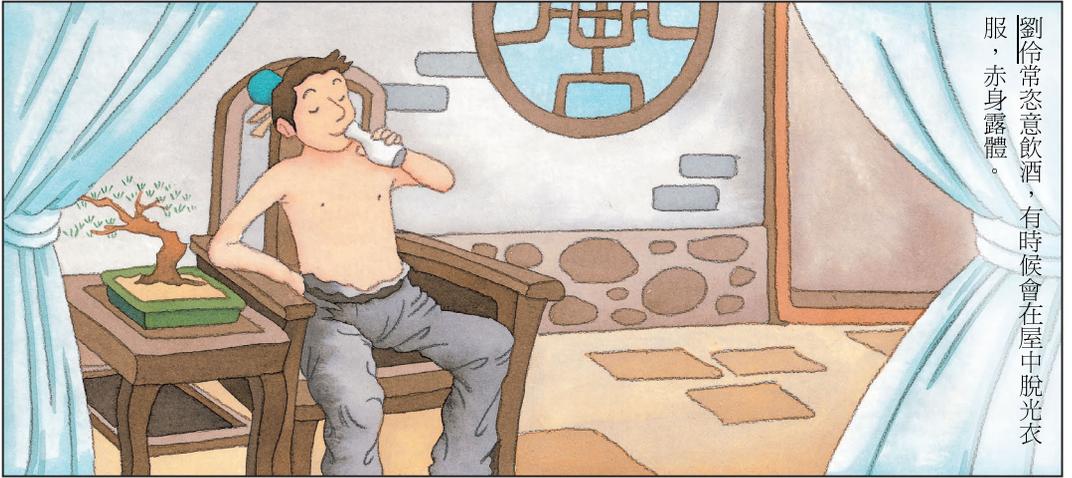


對曰：「『鳳兮，鳳兮』，故是一鳳。」（言語篇）

鄧艾口吃，語稱「艾艾……」。晉文王戲之曰：「卿云『艾艾』，為是幾艾？」

# 劉伶裸居

劉伶恆縱酒放達，或脫衣裸形在屋中。人見，譏之。伶曰：「我以天地為棟宇，屋室為禪衣，諸君何為入我禪中？」（任誕篇）



謝安在天寒下雪的日子裡，和子侄們談論文章的義理。



謝安兄長的女兒道韞則說……



謝安兄長的女兒道韞則說……



你們說得真好！



## 詠絮之才

謝太傅寒雪日內集，與兒女講論文義。俄而雪驟，公欣然曰：「白雪紛紛何所似？」兄子胡兒曰：「撒鹽空中差可擬。」兄女曰：「未若柳絮因風起。」公大笑樂。即公大兄無奕女，左將軍王凝之妻也。（言語篇）

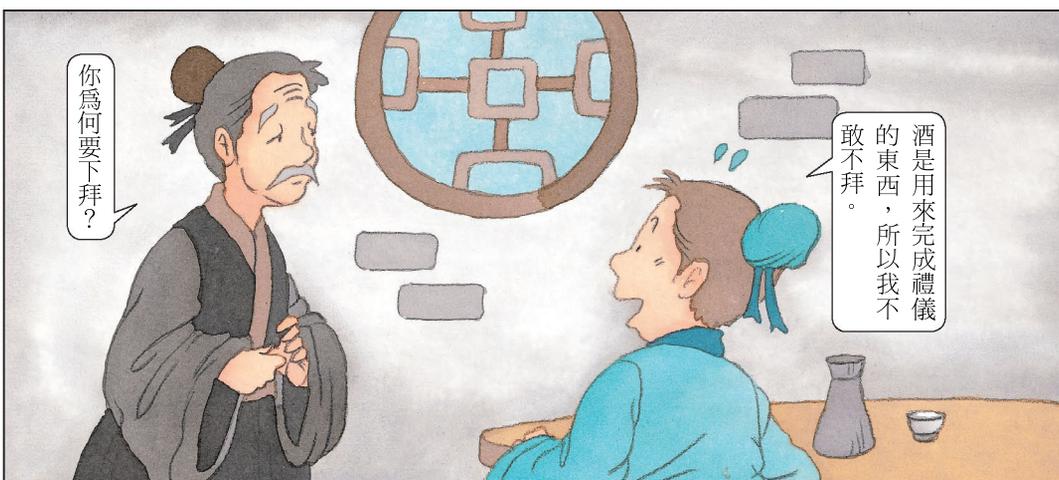
# 偷服藥酒

鍾毓、鍾會小時候，有一回趁父親睡覺時偷喝藥酒。鍾毓先下拜而後飲酒，鍾會只飲酒而不下拜。



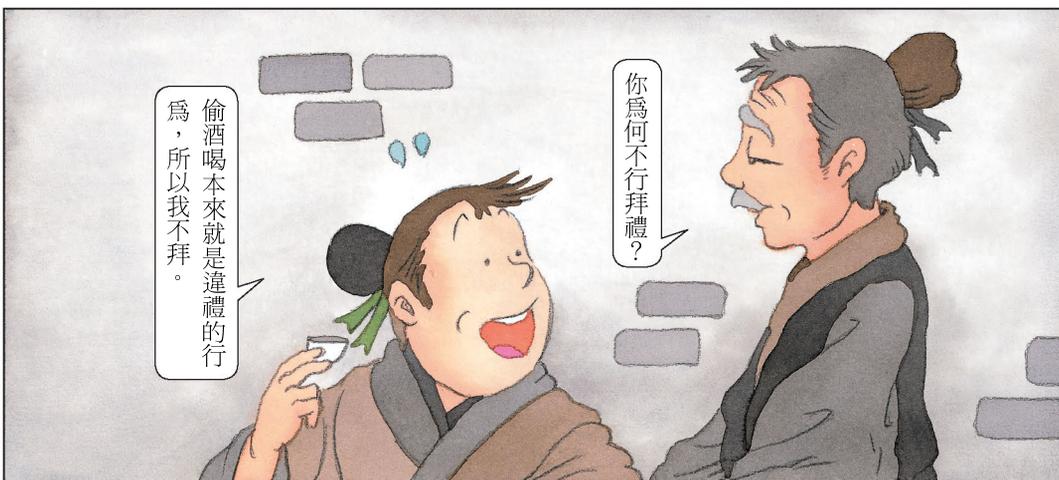
酒是用來完成禮儀的東西，所以我不敢不拜。

你為何要下拜？



你為何不行拜禮？

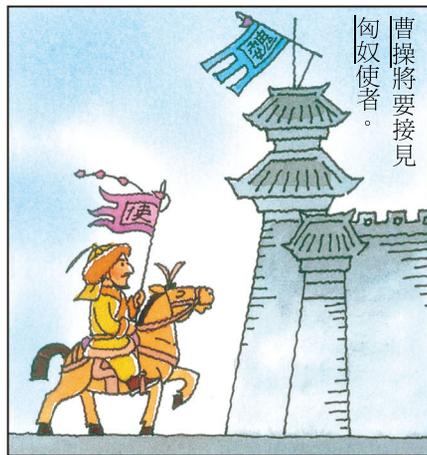
偷酒喝本來就是違禮的行為，所以我不拜。



鍾毓兄弟小時，值父晝寢，因共偷服藥酒。其父時覺，且託寐以觀之。毓拜而後飲，會飲而不拜。既而問毓何以拜？毓曰：「『酒以成禮』，不敢不拜。」又問會何以不拜？會曰：「偷本非禮，所以不拜。」（言語篇）

# 床頭捉刀人

魏武將見匈奴使，自以形陋，不足雄遠國，使崔季珪代，帝自捉刀立床頭。既畢，令間諜問曰：「魏王何如？」匈奴使答曰：「魏王雅望非常，然床頭捉刀人，此乃英雄也！」魏武聞之，追殺此使。（容止篇）



● 有句成語叫做「期期艾艾」，是用來形容人口吃結巴。這句成語中的「期期」與「艾艾」，分別代表中國歷史上兩個有名的人物。「期期」指的是西漢的開國功臣周昌口吃，「艾艾」則指的是三國時代的曹魏將領鄧艾說話結巴。鄧艾說話的時候雖有口吃的現象，但是他辦事與作戰的能力很強。

● 據說劉伶本人的身高只有一百四十公分，矮得出奇，而且面容醜陋，其貌不揚。他性格放蕩不羈，平常不隨便與人交往，對人情世事一點也不關心。只有和阮籍、嵇康等人合得來，因此後來也加入了「竹林七賢」的行列。

● 謝道韞出身世家大族，當時以詩、賦、頌等著名於世。詠絮之才一文中，由於謝道韞以柳絮來比喻揚揚白雪，後世使用「詠絮」來稱讚才女。

● 「捉刀」即拿著刀，本指三國時曹操自以為形陋，不足以雄遠國，乃使崔季珪代見匈奴使者，而自己捉刀立於床頭，假冒侍衛的故事。後稱替人作文章或代人做事為「捉刀」。



( ) 1. 「詠絮之才」的意思是什麼？

(A) 形容女子有文才

(B) 形容白雪紛飛的美景

(C) 形容柳絮輕盈，隨風而起

(D) 形容女子嬌柔婀娜的體態。

( ) 2. 床頭捉刀人一文，曹操為何要派人追殺

使者？

(A) 使者瞧不起魏王

(B) 使者說錯話，使曹操惱羞成怒

(C) 使者眼光不凡，除之以絕後患

(D) 使者殺了間諜。

( ) 3. 「期期艾艾」一詞用來形容人因口吃或

焦急而說話不流利。下列哪個成語與說

話的口才好壞無關？

(A) 舌粲蓮花 (B) 各執一詞

(C) 口若懸河 (D) 妙語如珠。

( ) 4. 劉伶裸居一文，劉伶對於別人批評自己

「脫衣裸形」的行為，抱持何種態度？

(A) 惱羞成怒 (B) 理直氣壯

(C) 遮掩閃躲 (D) 未置一詞。

( ) 5. 從偷服藥酒一文的描述中，可推知鍾毓

與鍾會是怎樣的人？

(A) 都是多言巧辯的人

(B) 都是木訥老實的人

(C) 鍾毓墨守成規，鍾會因時制宜

(D) 鍾毓拘謹，鍾會聰慧。

## 枕流漱石

孫子荆年少時欲隱，語王武子曰「當枕石漱流」，誤曰「漱石枕流」。王曰：「流可枕，石可漱乎？」孫曰：「所以枕流，欲洗其耳；所以漱石，欲礪其齒。」

（排調篇）



### 語譯

孫子荆年輕時想要隱居山林，他告訴王武子說「我將頭枕山石，以清流漱口」，卻誤說成「我將頭枕清流，以山石漱口」。王武子說：「清流可以拿來墊頭，山石可以用來漱口嗎？」孫子荆說：「所以要頭枕清流，是想清洗我的耳朵；所以要用山石漱口，是想磨利我的口齒。」



### 閱讀測驗

- ( ) 1. 依據文意，下列敘述何者錯誤？
- (A) 由文中可見孫子荆言辭犀利，反應敏捷
- (B) 後世稱人話多囉唆，或喜歡爭辯為「磨牙」
- (C) 由孫、王對話，可推測當時玄談之盛和隱居成風
- (D) 「枕流漱石」和「枕石漱流」兩個成語意思不同。
- ( ) 2. 欲洗「其」耳，此「其」字解釋為我的、自己的。下列各「其」字的解釋，何者與此相同？
- (A) 蹲「其」身，使與臺齊
- (B) 以「其」人之道，還治其人之身
- (C) 各得「其」所
- (D) 欲加之罪，「其」無辭乎。

## 王戎與諸小兒遊

王戎<sup>①</sup>七歲，嘗與諸小兒遊。看道邊李樹多子折枝<sup>②</sup>，諸兒競走取之，唯戎不動。人問之，答曰：「樹在道邊而多子，此必苦李。」取之信然。<sup>③</sup>

(雅量篇)



### 注釋

- ① 王戎：晉琅邪臨沂（今山東省臨沂市）人。幼時聰敏，是竹林七賢之一。
- ② 折枝：指李樹結果很多，以致樹枝下垂、折斷。
- ③ 信然：真的如此。信，確實。



### 語譯

王戎七歲時，曾經和許多小孩一起遊玩，看到路邊李樹因結實過多而壓斷枝條。那些小孩爭著跑去採摘，只有王戎站立不動。有人問他，王戎回答：「樹長在路邊而有那麼多果實，這必定是苦澀的李子。」採來一嘗，果然如此。



### 閱讀測驗

- ( ) 1. 從本文可知，王戎七歲時就具備哪一種能力？  
(A) 超能力 (B) 想像力  
(C) 推理力 (D) 聯想力。
- ( ) 2. 其他小孩要等到吃了李子，才知道李子果然是苦的，與王戎比起來，這些小孩屬於下列哪一種人？  
(A) 先知先覺 (B) 後知後覺  
(C) 不知不覺 (D) 無知無覺。
- ( ) 3. 王戎與諸小兒在本文中，形成一個強烈對比，這是何種表現手法？  
(A) 映襯 (B) 誇飾  
(C) 轉化 (D) 譬喻。

## 桑榆之光

遠公在廬山中，雖老，講論不輟。弟子中或有墮者<sup>①</sup>，遠公曰：「桑榆之光，理無遠照；但願朝陽之暉<sup>③</sup>，與時並明耳。」執經登坐，諷誦<sup>④</sup>，詞色甚苦<sup>⑤</sup>。高足之徒，皆肅然增敬也。

(規箴篇)



### 注釋

- ① 墮：通「惰」，懈怠。
- ② 桑榆之光：還留在桑、榆之上的落日餘暉。比喻自己餘年不多。
- ③ 朝陽之暉：比喻弟子正當壯年，來日方長。
- ④ 諷誦：高聲背誦。諷，誦讀。
- ⑤ 詞色：聲音臉色。



### 語譯

遠公（指高僧慧遠）在廬山中，雖然年老，但講經論法，仍不停息。弟子中偶有神情怠惰的，遠公就對他說：「我好像殘留在桑榆之上的落日餘暉，理當不能照得長久，但願你們像朝陽的光芒，隨著時間運轉，越來越亮。」然後手持佛經登上法座，高聲背誦，聲音和臉色都顯得非常賣力。程度好的弟子，都臉色嚴肅，更加尊敬他。



### 閱讀測驗

- ( ) 1. 下列選項中敘述正確的有幾項？ (甲)「朝陽之暉」是比喻弟子正當壯年，來日方長 (乙)「桑榆之光」是比喻遠公餘年不多 (丙)本文是記高僧慧遠勉勵弟子的情景 (丁)「弟子中或有墮者」是指學生中有人墮落 (A)四項 (B)三項 (C)二項 (D)一項。
- ( ) 2. 下列有關「桑」字的詞語，何者解釋錯誤？ (A)「桑麻」——借代農作物 (B)「桑稼」——指農事 (C)「桑榆」——借代暮年 (D)「桑梓」——借代田園。

## 昭君入匈奴

漢元帝宮人既多，乃令畫工圖之，欲有呼者，輒披圖召之；其中常者<sup>①</sup>，皆行貨賂<sup>②</sup>。王昭君姿容甚麗，志不苟求，工遂毀為其狀。後匈奴來和，求美女於漢帝，帝以昭君充行。既召見，而惜之；但名字已去，不欲中改，於是遂行。

（賢媛篇）



### 注釋

- ① 中常者：姿色中等的宮女。
- ② 行貨賂：用財貨賄賂畫工。賂，音ㄌㄨˋ。



### 語譯

漢元帝的宮女太多了，於是就叫畫工繪出她們的容貌，想喚人陪侍時，就打開圖冊，召見中意的人，所以那些姿色平常的宮女，都用財物賄賂畫工。王昭君的姿態容貌非常美麗，決心不用不正當的方法求得君王的寵愛，畫工描繪她的狀貌時，就故意加以醜化。後來匈奴前來求和，並向漢皇乞求美女為妻，元帝就用昭君充數前行。可是當他召見以後，又捨不得放她，但因名字已經送出去了，不想中途更換，於是昭君就到匈奴去了。



### 閱讀測驗

- （ ）下列哪一首詩所歌詠的人物為王昭君？
- (A) 長安回望繡成堆，山頂千門次第開；一騎紅塵妃子笑，無人知是荔枝來
  - (B) 一代傾城逐浪花，吳宮空自憶兒家；效顰莫笑東村女，頭白溪邊尚浣紗
  - (C) 飄飄秀色奪仙春，只恐丹青畫不真，能為君王罷征戍，甘心玉骨葬胡塵
  - (D) 腸斷烏啼夜嘯風，虞兮幽恨對重瞳，黥彭甘受他年醢，飲劍何如楚帳中。

## 絕妙好辭

魏武嘗過曹娥碑下，楊脩從，碑背上題作「黃絹、幼婦、外孫、螯白」八字。魏武謂脩：「卿解不？」答曰：「解。」魏武曰：「卿未可言，待我思之。」行三十里，魏武乃曰：「吾已得！」令脩別記所知。脩曰：「『黃絹』，色絲也，於字為『絕』；『幼婦』，少女也，於字為『妙』；『外孫』，女子也，於字為『好』；『螯白』，受辛也，於字為『辭』；所謂『絕妙好辭』

也。」魏武亦記之，與脩同；乃嘆曰：「我才不如卿，乃覺三十里！」

（捷悟篇）



### 注釋

① 螯白：指搗螯用的臼。螯，音リー，是薑、蒜等辛辣之物的碎末。

② 覺：音リハ，通「較」，相差。



### 語譯

魏武帝曾經過曹娥碑下，楊脩跟著他，碑的背面題了「黃絹、幼婦、外孫、螯白」八個字，魏武帝便問楊脩說：「你曉得是什麼意思嗎？」楊脩答道：「曉得。」魏武帝說：「你不要說，等我想想看。」走了三十里，

魏武帝才說：「我已經想到了！」就叫楊脩把知道的另記下來。楊脩記道：「『黃絹』，是有『色』的『絲』，就字形來說是個『絕』字；『幼婦』，就是『少女』，就字形來說是個『妙』字；『外孫』，是『女』兒的兒『子』，就字形來說是個『好』字；『螯臼』，是承『受』『辛』辣之物的用具，就字形來說是個『辵』字，也就是一般所說的『絕妙好辭（辭）』了。」魏武帝也記下他所知道的，和楊脩完全一樣，就讚嘆道：「我的才能不如你，竟相差了三十里！」



### 閱讀測驗

( ) 下列關於本文的敘述，何者錯誤？

(A) 魏武帝和楊脩共讀曹娥碑文，兩者領悟快慢不同，以見兩人才氣的高下

(B) 把薑、蒜、辣椒等辛辣食物搗成碎末的小臼，叫作「螯臼」，所以它是「受辛」之具

(C) 碑背上所題的「黃絹、幼婦、外孫、螯臼」是對曹娥碑文的評論

(D) 「乃覺三十里」意思是才覺得距離三十里。

## 鍾家兄弟巧應答

鍾毓<sup>①</sup>、鍾會<sup>②</sup>少有令譽<sup>④</sup>，年十三，魏文帝聞之，語其父鍾繇曰：「可令二子來。」於是敕見<sup>⑦</sup>。毓面有汗，帝曰：「卿面何以汗？」毓對曰：「戰戰惶惶，汗出如漿<sup>⑨</sup>。」復問會：「卿何以不汗？」對曰：「戰戰慄慄，汗不敢出。」

（選自言語篇）



### 注釋

- ① 鍾毓：三國魏人，鍾繇的長子。毓，音ㄩˇ。
- ② 鍾會：鍾毓之弟，是同馬昭的重要謀士。
- ③ 少：音尸么，年少。



### 語譯

鍾毓和鍾會兩兄弟，年少時就有美好的聲譽。十三歲的時候，魏文帝聽到了他們的名聲，便告訴他們的父親鍾繇說：「可以叫你的兩個兒子來見我。」於是令他們朝見文帝。朝見時，鍾毓臉上冒有汗水，魏文帝就問：「你臉上為什麼冒汗呢？」鍾毓回答：「由於恐懼慌張，所以汗水像水一樣流出。」魏文帝又問鍾會說：「你為什麼不冒汗呢？」鍾會回答：「由於恐懼顫抖，所以汗水一點也不敢流出。」

④ 令譽：美好的聲譽。

⑤ 魏文帝：即曹丕，曹操之子，後篡漢自立為帝。

⑥ 鍾繇：三國魏人，著名書法家。繇，音ㄩ、ㄨ。

⑦ 敕：音ㄟ、ㄟ，皇帝下令。

⑧ 戰戰惶惶：發抖恐懼的樣子。

⑨ 漿：水。

⑩ 戰戰慄慄：發抖恐懼的樣子。慄，音ㄌㄧˋ，因恐懼而發抖。

( ) 1. 魏文帝召見鍾家兄弟，兩人的反應與回答雖有不同，但皆可看出他們具有何種特質？

- (A) 心高氣傲
- (B) 才思敏捷
- (C) 出爾反爾
- (D) 不拘小節。

( ) 2. 檢視鍾家兄弟的應答內容，無法得知下列哪項訊息？

- (A) 鍾毓流汗是自然反應
- (B) 鍾會回答能隨機應變
- (C) 鍾毓因敬畏文帝而緊張到流汗
- (D) 鍾會因不畏文帝而沒流一滴汗。

( ) 3. 關於鍾會觀見魏文帝的應答，下列敘述何者正確？

- (A) 表現慧黠有膽識
- (B) 所言是虛言假意
- (C) 對答比鍾毓略為遜色
- (D) 不流汗是因毫不在意。

一、漫畫情境篇

分段評量 (一) ~ (五)

1. B
2. D
3. D
4. A
5. C

分段評量 (六) ~ (十)

1. C
2. A
3. B
4. D
5. A

分段評量 (十一) ~ (十五)

1. A
2. C
3. B
4. B
5. D

二、延伸閱讀

(一) 枕流漱石

1. D

2. A

(二) 王戎與諸小兒遊

1. C

2. B

3. A

(三) 桑榆之光

1. B

2. D

(四) 昭君入匈奴

C

(五) 絕妙好辭

D

(六) 鍾家兄弟巧應答

1. B

2. D

3. A

# 筆記欄

